

**Ministère de l'Emploi et du Travail**

Arrêté royal du 18 juillet 1983 nommant les membres de la Commission paritaire des grandes entreprises de vente au détail, p. 10067. — Arrêté royal du 18 juillet 1983 nommant les membres de la Commission paritaire du transport, p. 10068.

**Ministère de la Région bruxelloise**

Molenbeek-Saint-Jean. Imposition communale. Approbation, p. 10070. — Ganshoren. Budget. Prorogation de délai, p. 10070. — Auderghem. A.S.B.L. Modifications statutaires. Prorogation de délai, p. 10070.

**Exécutifs — Région wallonne**

Urbanisme et aménagement du territoire. Règlement sur les bâtisses, p. 10070. — Remembrement Oreye. Institution du comité, p. 10071. — Permissions de voirie. Lignes électriques, p. 10071.

**Exécutifs — Communauté flamande**

Biens communaux. Vente. Approbation, p. 10071. — Acquisition. Approbation, p. 10071.

**Avis officiels****Ministère de la Justice**

Ordre judiciaire, p. 10072. — Direction du *Moniteur belge*. Publications parlementaires, p. 10072.

**Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement**

Appel n° 59/83. Recrutement d'un technicien radio pour le Zaïre, p. 10072.

**Ministère des Finances**

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 10073.

**Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Koninklijk besluit van 18 juli 1983 tot benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de grote kleinhandelszaken, bl. 10067. Koninklijk besluit van 18 juli 1983 tot benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het vervoer, bl. 10068.

**Ministerie van het Brusselse Gewest**

Sint-Jans-Molenbeek. Gemeentebelasting. Goedkeuring, bl. 10070. Ganshoren. Begroting. Termijnverlenging, bl. 10070. — Oudergem. V.Z.W. Wijzigingen aan de statuten. Termijnverlenging, bl. 10070.

**Executieven — Waalse Gewest**

Stedebouw en ruimtelijke ordening. Bouwverordening, bl. 10070. — Ruilverkaveling Oreye. Instelling van het comité, bl. 10071. — Wegvergunningen. Elektrische lijnen, bl. 10071.

**Executieven — Vlaamse Gemeenschap**

Gemeentegoederen. Verkoop. Goedkeuring, bl. 10071. — Verwerving. Goedkeuring, bl. 10071.

**Officiële berichten****Ministerie van Justitie**

Rechterlijke Orde, bl. 10072. — Bestuur van het *Belgisch Staatsblad*. Parlementaire Publikaties, bl. 10072.

**Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking**

Oproep nr. 59/83. Aanwerving van een radiotechnicus voor Zaïre, bl. 10072.

**Ministerie van Financiën**

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 10073.

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE**

F. 83 — 1312

14 JUILLET 1983. — Loi modifiant la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes (1)

BAUDOQUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Dans l'article 2 de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes, modifié par les lois des 29 mai 1963 et 3 décembre 1969, sont apportées les modifications suivantes :

1° au premier alinéa, les mots « à l'exclusion de l'autorité communale » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « est autorisé » ;

2° au même premier alinéa, sont insérés les mots « et de l'environnement » entre les mots « de la population » et les mots « l'importation ».

(1) Voir note à la page suivante.

**WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN****MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN**

N. 83 — 1312

14 JULI 1983. — Wet tot wijziging van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 2 van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren, gewijzigd bij de wetten van 29 mei 1963 en 3 december 1969, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden tussen de woorden « De Koning » en de woorden « is gemachtigd » de woorden « met uitsluiting van de gemeenteverheid » ingevoegd ;

2° in hetzelfde eerste lid, worden de woorden « en van het leefmilieu » ingevoegd tussen de woorden « van de bevolking » en de woorden « tot doel hebben ».

(1) Zie noot volgende bladzijde.

**Art. 2.** A l'article 3 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au premier alinéa, les mots « à l'exclusion de l'autorité communale, » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « est autorisé »;

2° au même premier alinéa, les mots « et l'environnement » sont insérés entre les mots « de la population » et les mots « à prendre à l'égard »;

3° au même premier alinéa, *in fine*, les mots « et de l'environnement » sont ajoutés après les mots « de la population »;

4° au deuxième alinéa, les mots « , à l'exclusion de l'autorité communale, » sont insérés entre les mots « Le Roi » et les mots « est également autorisé ».

**Art. 3.** Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 4bis. Le transport des appareils et substances visés à l'article 2 ne peut être effectué que par des personnes agréées à cet effet. Le Roi règle l'agrément. »

**Art. 4.** A l'article 5 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au quatrième alinéa, les mots « et pour l'environnement » sont ajoutés après les mots « de la population »;

2° le même article est complété par les alinéas suivants :

« Elles peuvent, en ce qui concerne les moyens de transport et les emballages qui ne répondent pas aux prescriptions des arrêtés pris en exécution de la présente loi, prendre toutes les mesures urgentes requises et notamment en interdire l'utilisation, y apposer les scellés ou les confisquer.

Ces mesures cessent d'avoir effet à l'expiration d'un délai de dix jours, à moins qu'elles ne soient ratifiées dans ce délai par le fonctionnaire dirigeant le service auquel appartient le fonctionnaire qui les a prises. La personne responsable de l'infraction est entendue avant cette ratification. »

**Art. 5.** Un article 8bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 8bis. Le Roi peut, à tout moment, suspendre et annuler les décisions d'administrations décentralisées qui ont un effet direct ou indirect sur le transport de substances radioactives ou d'appareils contenant de telles substances. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1983.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

(1) Session 1982-1983.

Sénat.

Projet transmis par la Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi n° 511-1. — Rapport n° 511-2.

*Annales parlementaires*. — Discussion. Séances des 5, 6, 7 et 11 juillet 1983. — Vote. Séance du 9 juillet 1983.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, n° 646-1. — Amendements, n° 646-2. — Rapport, n° 646-3.

*Annales parlementaires*. — Discussion. Séances des 2 et 7 juin 1983. — Vote. Séance du 7 juin 1983.

**Art. 2.** In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden tussen de woorden « De Koning » en « is gemachtigd » de woorden « met uitsluiting van de gemeenteverhoorbaarheid » ingevoegd;

2° in hetzelfde eerste lid worden de woorden « en het leefmilieu » ingevoegd tussen de woorden « van de bevolking » en de woorden « in gevaar brengt »;

3° in hetzelfde eerste lid worden *in fine* de woorden « en het leefmilieu » toegevoegd aan de woorden « van de bevolking »;

4° in het tweede lid, worden tussen de woorden « is » en « de Koning » de woorden « met uitsluiting van de gemeenteverhoorbaarheid » ingevoegd.

**Art. 3.** Een artikel 4bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 4bis. Het vervoer van de in artikel 2 genoemde apparaten en stoffen mag enkel door daartoe erkende personen gedaan worden. De Koning regelt de erkenning. »

**Art. 4.** In artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het vierde lid worden de woorden « en voor het leefmilieu » ingevoegd tussen de woorden « van de bevolking » en de woorden « onschadelijk te maken »;

2° hetzelfde artikel wordt aangevuld met de volgende leden :

« Zij kunnen, wat betreft de vervoermiddelen en verpakkingen die niet beantwoorden aan de voorschriften van de besluiten genomen ter uitvoering van deze wet, alle vereiste spoedmaatregelen treffen, inzonderheid het gebruik ervan verbieden, ze verzegelen en in beslag nemen.

Deze maatregelen verliezen hun uitwerking na verloop van tien dagen tenzij ze binnen die termijn bekrachtigd zijn door de ambtenaar die de leiding heeft van de dienst waarvan de ambtenaar die de maatregelen heeft getroffen, deel uitmaakt. Vóór de bekrachtiging wordt de persoon die verantwoordelijk is voor de overtreding gehoord. »

**Art. 5.** Een artikel 8bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 8bis. De Koning kan te allen tijde de beslissingen van gedecentraliseerde besturen die direct of indirect invloed hebben op het vervoer van radioactieve stoffen of van apparaten die zulke stoffen bevatten, schorsen en vernietigen. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

J. GOL

(1) Zitting 1982-1983.

Senaat.

Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp van wet nr. 511-1. — Verslag nr. 511-2. *Parlementaire Handelingen*. — Bespreking. Zittingen van 5, 6, 7 en 8 juli 1983. — Stemming. Zitting van 9 juli 1983.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 646-1. — Amendementen, nr. 646-2. — Verslag, nr. 646-3.

*Parlementaire Handelingen*. — Bespreking. Zittingen van 2 en 7 juni 1983. — Stemming. Zitting van 7 juni 1983.